

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 812  
Sitzung vom 19/07/2016  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Vize-Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Christian Tommasini  
Philipp Achammer  
Waltraud Deeg  
Florian Mussner  
Arnold Schuler  
Martha Stocker

Thomas Mathà

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Assessori

Vicesegretario generale

**Betreff:**

Meraner Stadttheater- und Kurhausverein:  
Ersetzung eines Mitglieds des  
Verwaltungsrats

**Oggetto:**

Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano:  
Sostituzione di un membro del Consiglio di  
amminstrazione

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

14.1

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

## Die Landesregierung

## La Giunta provinciale

hat Folgendes zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 13.05.1992, Nr. 12, das die Beteiligung der Autonomen Provinz Bozen am Meraner Stadttheater- und Kurhausverein vorsieht;

den Beschluss Nr. 1872 vom 03.06.2008 betreffend die Genehmigung des Statuts des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines;

den Beschluss Nr. 793 vom 27.05.2013 betreffend die Ernennung der Vertreter des Landes im Verwaltungsrat und im Rechnungsprüferkollegium des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines;

Das Rücktrittsschreiben des Mitgliedes des Verwaltungsrates Andreas Cappello vom 4.6.2016;

stellt fest, dass im Juni 2018 die Organe des genannten Vereines verfallen;

den Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe a) des Statuts des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines, betreffend die Ernennung der Mitglieder im Verwaltungsrat;

in Erwägung, dass Jutta Telser, Angehörige der deutschen Sprachgruppe, zum Mitglied des Verwaltungsrates bis Juni 2018 ernannt werden soll:

stellt fest, dass für diese Ernennung keine Ausgaben zu Lasten der Landesverwaltung anfallen, da eventuelle Sitzungsgelder vom Meraner Stadttheater- und Kurhausverein zu vergüten sind;

und

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. **Jutta Telser, Angehörige der deutschen Sprachgruppe**, in Vertretung des Landes zum Mitglied des Verwaltungsrates des Meraner Stadttheater- und Kurhausvereines bis Juni 2018 zu ernennen.

Dieser Beschluss bringt keine Ausgaben-zweckbindung mit sich.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Vista la legge provinciale 13/05/1992, n. 12 che prevede la partecipazione della Provincia Autonoma di Bolzano all'Ente gestione teatro e Kurhaus di Merano;

Vista la deliberazione n. 1872 dd. 03/06/2008 riguardante l'approvazione dello statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano;

Vista la deliberazione n. 793 dd. 27/05/2013 riguardante la nomina dei rappresentanti della Provincia nel Consiglio d'amministrazione e nel Collegio dei revisori dei conti dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano;

Vista la lettera di dimissione del membro del Consiglio d'amministrazione Andreas Cappello del 4/6/2016;

Constatato che decadono gli organi del succitato ente nel giugno del 2018;

Visto l'articolo 9, comma 1, lettera a) dello statuto dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano concernente la nomina dei membri nel Consiglio d'amministrazione;

Ritenuto opportuno di nominare quale membro del Consiglio d'amministrazione la signora Jutta Telser, appartenente al gruppo linguistico tedesco, con scadenza giugno 2018:

Constatato che l'amministrazione provinciale non dovrà sostenere nessuna spesa per questa nomina in quanto eventuali gettoni di presenza saranno a carico dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano;

e

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di nominare in rappresentanza della Provincia quale membro del Consiglio d'amministrazione dell'Ente Gestione Teatro e Kurhaus di Merano **Jutta Telser, appartenente al gruppo linguistico tedesco**, con scadenza giugno 2018.

Questa deliberazione non dà luogo a impegno di spesa.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 12/07/2016 11:39:43 Il Direttore d'ufficio  
PARDATSCHER THOMAS

Der Abteilungsdirektor 12/07/2016 11:42:30 Il Direttore di ripartizione  
GATTERER ARMIN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 13/07/2016 09:30:27 Il direttore dell'Ufficio spese  
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/07/2016

Der Vizeregensekretär  
Il Vice Segretario Generale

MATHA THOMAS

19/07/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher  
codice fiscale: IT:KMPRNA71C19D571S  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata  
numeri di serie: 34EA36  
data scadenza certificato: 10/01/2017*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Thomas Matha'  
codice fiscale: IT:MHTMS72E29A952J  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 19E826  
data scadenza certificato: 08/02/2019*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/07/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma